



MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul 174 (XVIII) — Nr. 247

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Luni, 20 martie 2006

SUMAR

| | Pagina | Nr. | Pagina |
|--|--------|-----|--|
| DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE | | | |
| Decizia nr. 47 din 24 ianuarie 2006 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 132 alin. (4) din Legea nr. 31/1990 privind societățile comerciale | 1-2 | 48. | 3-4 |
| Decizia nr. 116 din 16 februarie 2006 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 8 alin. (5) și ale art. 9 alin. (2) din Ordonanța | | | 5-16 |
| | | | Guvernului nr. 5/2001 privind procedura somației de plată..... |
| | | | ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE |
| | | | — Ordin al președintelui Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor privind aprobarea Normei sanitare veterinare care stabilește o listă de utilizări ale hranei pentru animale, destinată unor scopuri nutriționale speciale |

DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

DECIZIA Nr. 47

din 24 ianuarie 2006

referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 132 alin. (4) din Legea nr. 31/1990 privind societățile comerciale

| | |
|-------------------------|----------------------|
| Ioan Vida | — președinte |
| Nicolae Cochinescu | — judecător |
| Aspazia Cojocaru | — judecător |
| Constantin Doldur | — judecător |
| Acsinte Gaspar | — judecător |
| Kozsokár Gábor | — judecător |
| Petre Ninosu | — judecător |
| Ion Predescu | — judecător |
| Ion Tiucă | — procuror |
| Cristina Cătălina Turcu | — magistrat-asistent |

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 132 alin. (4) din Legea nr. 31/1990 privind societățile comerciale, excepție ridicată de Romi Dragosin în Dosarul nr. 5.359/2004 al Tribunalului Alba — Secția comercială și de contencios administrativ.

La apelul nominal lipsesc părțile, față de care procedura de citare este legal îndeplinită.

Magistratul-asistent informează completul de judecată că la dosarul cauzei Consiliul Județean Alba a depus un înscris prin care solicită respingerea excepției de neconstituționalitate ca neîntemeiată.

Președintele constată cauza în stare de judecată și acordă cuvântul pe fond.

Reprezentantul Ministerului Public pune concluzii de respingere a excepției de neconstituționalitate ca neîntemeiată, invocând jurisprudența Curții Constituționale în materie.

CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, reține următoarele:

Prin Încheierea din 15 decembrie 2004 **Tribunalul Alba — Secția comercială și de contencios administrativ a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 131 alin. (2²) din Legea nr. 31/1990**, excepție ridicată de Romi Dragosin într-o cauză având ca obiect soluționarea cererii pentru anularea hotărârii Consiliului Județean Alba și reintegrarea în funcția de director general și președinte al Consiliului de administrație al Societății Comerciale „Drumuri și Poduri Locale Alba” — S.A.

În motivarea excepției de neconstituționalitate autorul acesteia susține că dispozițiile art. 132 alin. (4) din Legea nr. 31/1990 încalcă prevederile art. 21 din Constituție, întrucât prevede că „administratorii nu pot ataca hotărârea adunării generale privitoare la revocarea lor din funcție”.

Tribunalul Alba — Secția comercială și de contencios administrativ apreciază că excepția de neconstituționalitate este neîntemeiată, întrucât prin dispoziția legală criticată „s-a dat eficiență dreptului de proprietate al acționarilor, singurii care, având această calitate, pot să dispună de acest drept, inclusiv sub aspectul persoanei care ar putea săvârși, în legătură cu acest drept, acte de administrare”.

Potrivit dispozițiilor art. 30 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, încheierea de sesizare a fost comunicată președinților celor două Camere ale Parlamentului, Guvernului și Avocatului Poporului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate.

Guvernul consideră că excepția de neconstituționalitate este neîntemeiată.

Avocatul Poporului apreciază că dispozițiile legale criticate sunt constituționale.

Președinții celor două Camere ale Parlamentului nu au comunicat punctele lor de vedere asupra excepției de neconstituționalitate.

CURTEA,

examinând încheierea de sesizare, punctele de vedere ale Guvernului și Avocatului Poporului, raportul întocmit de judecătorul-raportor, concluziile procurorului, dispozițiile legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și Legea nr. 47/1992, reține următoarele:

Pentru considerentele expuse mai sus, în temeiul art. 146 lit. d) și al art. 147 alin. (4) din Constituție, al art. 1—3, al art. 11 alin. (1) lit. A.d) și al art. 29 din Legea nr. 47/1992,

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

În numele legii

DECIDE:

Respinge excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 132 alin. (4) din Legea nr. 31/1990 privind societățile comerciale, excepție ridicată de Romi Dragosin în Dosarul nr. 5.359/2004 al Tribunalului Alba — Secția comercială și de contencios administrativ.

Definitivă și general obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 24 ianuarie 2006.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,
prof. univ. dr. **IOAN VIDA**

Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 146 lit. d) din Constituție, ale art. 1 alin. (2) și ale art. 2, 3, 10 și 29 din Legea nr. 47/1992, să soluționeze excepția de neconstituționalitate.

Obiectul excepției îl constituie dispozițiile art. 132 alin. (4) [care în numerotarea anterioară republicării legii erau cuprinse în art. 131 alin. (2²)] din Legea nr. 31/1990 privind societățile comerciale, republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 1.066 din 17 noiembrie 2004, având următorul cuprins: „(4) *Administratorii nu pot ataca hotărârea adunării generale privitoare la revocarea lor din funcție*”.

În susținerea excepției autorul acesteia invocă încălcarea dispozițiilor constituționale ale art. 21. În realitate, așa cum rezultă din motivarea excepției, aceasta se referă doar la alin. (1) și (2) ale art. 21 privind *accesul liber la justiție*.

Examinând excepția de neconstituționalitate ridicată, Curtea reține că dispozițiile legale criticate au mai format obiect al controlului exercitat de Curtea Constituțională.

Prin Decizia nr. 643 din 29 noiembrie 2005, nepublicată până la data pronunțării Curții în prezenta cauză, s-a respins excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 132 alin. (4) din Legea nr. 31/1990, cu privire la care se invocau aceleași motive de neconstituționalitate ca și în cauza de față. Cu acest prilej Curtea a reținut că „textul de lege criticat nu contravine dispozițiilor constituționale ale art. 21 alin. (1) și (2) privind *accesul liber la justiție*, întrucât rațiunea pentru care hotărârea adunării generale nu poate fi atacată este aceea că mandatul administratorului societății comerciale se acordă *intuitu personae* și are la bază încrederea reciprocă dintre părți, iar dacă această motivație încetează, nici contractul nu mai poate fi menținut”. Totodată, Curtea a apreciat că „administratorul nu ar putea opune adunării generale a acționarilor un drept care să fie ocrotit prin accesul la justiție. Cu toate acestea, mandantul poate fi obligat la dezdăunări, în condițiile legii.”

Cele statuate prin decizia menționată își mențin valabilitatea și în cauza de față, întrucât nu au intervenit elemente noi, de natură să determine reconsiderarea soluției pronunțate cu acel prilej.

Magistrat-asistent,
Cristina Cătălina Turcu

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

DECIZIA Nr. 116
din 16 februarie 2006referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 8 alin. (5) și ale art. 9 alin. (2)
din Ordonanța Guvernului nr. 5/2001 privind procedura somației de plată

| | |
|---------------------|----------------------|
| Ioan Vida | — președinte |
| Nicolae Cochinescu | — judecător |
| Constantin Doldur | — judecător |
| Acsinte Gaspar | — judecător |
| Kozsokár Gábor | — judecător |
| Petre Ninosu | — judecător |
| Ion Predescu | — judecător |
| Antonia Constantin | — procuror |
| Ingrid Alina Tudora | — magistrat-asistent |

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 8 alin. (5) și ale art. 9 alin. (2) din Ordonanța Guvernului nr. 5/2001 privind procedura somației de plată, excepție ridicată de Primăria Comunei Băbana, județul Argeș, în Dosarul nr. 829/2005 al Tribunalului Comercial Argeș.

La apelul nominal lipsesc părțile, față de care procedura de citare este legal îndeplinită.

Cauza este în stare de judecată.

Reprezentantul Ministerului Public, invocând jurisprudența în materie a Curții Constituționale, pune concluzii de respingere a excepției de neconstituționalitate ca neîntemeiată.

CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, constată următoarele:

Prin Încheierea din 3 noiembrie 2005, pronunțată în Dosarul nr. 829/2005, **Tribunalul Comercial Argeș a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 8 alin. (5) și ale art. 9 alin. (2) din Ordonanța Guvernului nr. 5/2001 privind procedura somației de plată**, excepție ridicată de Primăria comunei Băbana, județul Argeș, cu ocazia soluționării unei acțiuni comerciale ce are ca obiect o somație de plată.

În motivarea excepției de neconstituționalitate autorul acesteia susține că dispozițiile legale criticate îngăduiesc accesul liber la justiție, întrucât hotărârea prin care a fost respinsă cererea în anulare nu mai poate fi atacată cu recurs. De altfel, apreciază că dispozițiile art. 8 alin. (5) din Ordonanța Guvernului nr. 5/2001 sunt în contradicție cu cele ale art. 9 alin. (2) din același act normativ, deoarece redactarea acestor dispoziții legale nu este clară în ceea ce privește împrejurarea că hotărârea prin care se respinge cererea în anulare este sau nu susceptibilă de a fi atacată cu recurs.

Tribunalul Comercial Argeș apreciază că excepția de neconstituționalitate este neîntemeiată. Instanța arată că dispozițiile art. 8 alin. (5) din Ordonanța Guvernului nr. 5/2001 nu îngăduiesc accesul la justiție, câtă vreme în art. 11¹ din același act normativ se prevede că ordonanța privind somația de plată nu are autoritate de lucru judecat cu privire la fondul raporturilor juridice dintre părți. Mai mult decât atât, chiar ordonanța investită cu formulă executorie,

care constituie titlu executoriu, poate fi atacată de cel interesat prin contestație la executare, putându-se invoca apărări de fond, cu excepția cazului în care debitorul a formulat cerere în anulare împotriva ordonanței de admitere a cererii creditorului. În ceea ce privește dispozițiile art. 9 alin. (2) din Ordonanța Guvernului nr. 5/2001, instanța apreciază că acest text legal conține ambiguități de natură să suscite discuții, datorită sintagmei „*hotărâre rămasă irevocabilă prin nerecurare ori prin respingerea recursului*”, dar această ambiguitate dispăre dacă se are în vedere aplicarea în timp a dispozițiilor acestei ordonanțe, sintagma criticată urmând a fi interpretată ca fiind aplicabilă numai pentru hotărârile pronunțate în această materie, sub imperiul Ordonanței Guvernului nr. 5/2001 în redactarea sa inițială.

Potrivit prevederilor art. 30 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, încheierea de sesizare a fost comunicată președinților celor două Camere ale Parlamentului, Guvernului și Avocatului Poporului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate.

Guvernul apreciază că excepția de neconstituționalitate este neîntemeiată. În acest sens, arată că textele de lege criticate, precum și celelalte dispoziții ale Ordonanței Guvernului nr. 5/2001, reprezintă o reglementare specială menită să asigure celeritatea în realizarea creanțelor certe, lichide și exigibile, atestate ca atare de înscrisuri, oferind totodată mijloace adecvate de apărare a intereselor debitorului. Acesta are deschis accesul liber la justiție atât pe calea acțiunii în anulare, cât și prin contestația la executare, în ambele situații putând exercita neîngrădit dreptul la apărare, în cadrul regulilor generale de desfășurare a activității de judecată în fața instanțelor de fond. În susținerea punctului său de vedere, Guvernul invocă jurisprudența în materie a Curții Constituționale.

Avocatul Poporului apreciază că excepția de neconstituționalitate este neîntemeiată. În acest sens, arată că dispozițiile legale criticate nu contravin prevederilor art. 21 din Constituție, în acest sens invocând jurisprudența instanței de contencios constituțional, și anume Decizia nr. 505/2004 și Decizia nr. 580/2005.

Președinții celor două Camere ale Parlamentului nu au comunicat punctele lor de vedere asupra excepției de neconstituționalitate.

CURTEA,

examinând încheierea de sesizare, punctele de vedere ale Guvernului și Avocatului Poporului, raportul întocmit în cauză de judecătorul-raportor, concluziile procurorului, dispozițiile legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și Legea nr. 47/1992, reține următoarele:

Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 146 lit. d) din

Constituție, ale art. 1 alin. (2), art. 2, 3, 10 și 29 din Legea nr. 47/1992, să soluționeze excepția de neconstituționalitate.

Obiectul excepției de neconstituționalitate îl constituie dispozițiile art. 8 alin. (5) și ale art. 9 alin. (2) din Ordonanța Guvernului nr. 5/2001 privind procedura somației de plată, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 422 din 30 iulie 2001.

Dispozițiile art. 8 alin. (5) din Ordonanța Guvernului nr. 5/2001 au fost modificate de art. 1 pct. 12 din Legea nr. 195/2004 pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 58/2003 privind modificarea și completarea Codului de procedură civilă, lege publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 470 din 26 mai 2004. De asemenea, dispozițiile art. 9 alin. (2) din Ordonanța Guvernului nr. 5/2001 au fost modificate prin pct. 3 al articolului unic din Legea nr. 295/2002 pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 5/2001 privind procedura somației de plată, lege publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 380 din 5 iunie 2002.

Textele de lege criticate au următorul conținut:

Art. 8 alin. (5): *„Hotărârea prin care a fost respinsă cererea în anulare este irevocabilă.“*

Art. 9 alin. (2): *„La cererea creditorului ordonanța prevăzută la alin. (1) sau, după caz, ordonanța împotriva căreia a fost introdusă cererea în anulare prevăzută la art. 8, care însă a fost respinsă prin hotărâre rămasă irevocabilă prin nerecurare ori prin respingerea recursului, va fi investită cu formulă executorie, potrivit dispozițiilor Codului de procedură civilă. Astfel investită, ordonanța constituie titlu executoriu, care se eliberează creditorului. Totodată titlul, în copie, se comunică și debitorului.“*

Autorul excepției susține că textele de lege criticate încalcă prevederile constituționale ale art. 21 privind accesul liber la justiție.

Examinând excepția de neconstituționalitate, Curtea constată că dispozițiile de lege criticate, din Ordonanța Guvernului nr. 5/2001, au mai format obiect al controlului de constituționalitate, prin raportare la aceleași prevederi din Legea fundamentală ca și în prezenta cauză și cu

Pentru considerentele expuse, în temeiul art. 146 lit. d) și al art. 147 alin. (4) din Constituție, al art. 1—3, al art. 11 alin. (1) lit. A.d), precum și al art. 29 din Legea nr. 47/1992,

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

În numele legii

DECIDE:

Respinge excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 8 alin. (5) și ale art. 9 alin. (2) din Ordonanța Guvernului nr. 5/2001 privind procedura somației de plată, excepție ridicată de Primăria Comunei Băbana, județul Argeș, în Dosarul nr. 829/2005 al Tribunalului Comercial Argeș.

Definitivă și general obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 16 februarie 2006.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,
prof. univ. dr. **IOAN VIDA**

Magistrat-asistent,
Ingrid Alina Tudora

ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

AUTORITATEA NAȚIONALĂ SANITARĂ VETERINARĂ
ȘI PENTRU SIGURANȚA ALIMENTELOR

ORDIN

privind aprobarea Normei sanitare veterinare care stabilește o listă de utilizări ale hranei pentru animale, destinată unor scopuri nutriționale speciale

Având în vedere prevederile art. 10 lit. b) din Ordonanța Guvernului nr. 42/2004 privind organizarea activității sanitar-veterinare și pentru siguranța alimentelor, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 215/2004, cu modificările și completările ulterioare,

în temeiul art. 3 alin. (3) și al art. 4 alin. (3) din Hotărârea Guvernului nr. 130/2006 privind organizarea și funcționarea Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor și a unităților din subordinea acesteia, văzând Referatul de aprobare nr. 21.433 din 24 februarie 2006, întocmit de Direcția generală sanitară veterinară din cadrul Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor,

președintele Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor emite următorul ordin:

Art. 1. — Se aprobă Norma sanitară veterinară care stabilește o listă de utilizări ale hranei pentru animale, destinată unor scopuri nutriționale speciale, prevăzută în anexa care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 2. — Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor, institutele veterinare centrale și direcțiile sanitar-veterinare și pentru siguranța alimentelor județene și a municipiului București vor duce la îndeplinire prevederile prezentului ordin.

Art. 3. — La data intrării în vigoare a prezentului ordin se abrogă orice alte dispoziții contrare.

Art. 4. — Prezentul ordin transpune Directiva Comisiei 94/39/CE ce stabilește o listă de utilizări ale hranei pentru animale, destinată unor scopuri nutriționale speciale, publicată în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene (JOCE) nr. L 207 din 10 august 1994, p. 20, astfel cum a fost modificată de Directiva Comisiei 2002/1/CE, publicată în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene (JOCE) nr. L 5 din 9 ianuarie 2002, p. 8.

Art. 5. — Prezentul ordin va fi publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, și va intra în vigoare la data publicării.

Președintele Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor,

Ion Agafiței

București, 2 martie 2006.

Nr. 48.

ANEXĂ

NORMĂ SANITARĂ VETERINARĂ

care stabilește o listă de utilizări ale hranei pentru animale, destinată unor scopuri nutriționale speciale

Art. 1. — (1) Hrana pentru animale, destinată unor scopuri nutriționale speciale, conform Normei sanitare veterinare privind furajele destinate unor scopuri nutriționale speciale, aprobată prin Ordinul ministrului agriculturii, pădurilor, apelor și mediului nr. 777/2003, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 724 din 16 octombrie 2003, ce transpune în legislația națională Directiva Consiliului 93/74/CEE, poate fi comercializată numai dacă utilizările destinate acesteia sunt incluse în

partea B din anexa la prezenta normă sanitară veterinară și dacă acestea îndeplinesc alte prevederi stabilite în partea B.

(2) Suplimentar, pentru a putea fi comercializată, hrana pentru animale trebuie să respecte prevederile generale stabilite în partea A din anexa la prezenta normă sanitară veterinară.

Art. 2. — Anexa face parte integrantă din prezenta normă sanitară veterinară.

PARTEA A
Prevederi generale

1. În cazul în care există mai mult de un grup de caracteristici nutriționale indicate în coloana 2 a părții B, separate prin cuvintele „și/sau“, pentru același scop nutrițional, fabricantul are opțiunea de a utiliza una sau ambele grupe de caracteristici esențiale pentru a indica scopul nutrițional prevăzut în coloana 1. Pentru fiecare opțiune declarațiile corespunzătoare de etichetare sunt furnizate în paralel în coloana 4 a părții B.

2. În cazul în care un grup de aditivi este menționat în coloana 2 sau în coloana 4 a părții B, aditivii utilizați trebuie să fie autorizați în conformitate cu prevederile Regulamentului Parlamentului European și al Consiliului 1.831/2003/CE privind aditivii utilizați în nutriția animalelor pentru a se putea asigura coformitatea cu specificațiile privind caracteristicile esențiale.

3. În cazul în care sursa/sursele de ingrediente sau de constituenți analitici este/sunt solicitată/solicitate în coloana 4 a părții B, fabricantul trebuie să facă o declarație precisă (de exemplu, denumirea specifică a ingredientului/ingredientelor, specia sau partea din corpul animalului) și care să permită evaluarea conformității hranei pentru animale în ceea ce privește caracteristicile nutriționale esențiale corespondente.

4. Atunci când declararea unei substanțe de asemenea, autorizată, ca aditiv este solicitată în coloana 4 a părții B și este însoțită de cuvântul „total“, conținutul declarat trebuie să se refere, după caz, la cantitatea prezentă în mod natural, atunci când nu este adăugat nici un aditiv,

sau, prin derogare de la Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului 1.831/2003/CE privind aditivii folosiți în nutriția animalelor, la cantitatea totală de substanță prezentă în mod natural și la cantitatea adăugată ca aditiv.

5. Declarațiile solicitate în coloana 4 a părții B, însoțite de cuvintele „dacă s-a adăugat“, sunt obligatorii atunci când ingredientul sau aditivul a fost încorporat ori nivelul acestuia a fost crescut specific pentru a face posibilă realizarea scopului nutrițional special.

6. Declarațiile furnizate în conformitate cu coloana 4 a părții B privind constituenții analitici și aditivii, trebuie să fie de ordin cantitativ.

7. Perioada recomandată pentru utilizare, indicată în coloana 5 a părții B, precizează intervalul în care scopul nutrițional trebuie în mod normal să fie realizat. Fabricanții pot face referire la mai multe perioade precise de utilizare, în cadrul limitelor fixate.

8. Atunci când hrana pentru animale este destinată să îndeplinească mai multe scopuri nutriționale speciale, aceasta trebuie să respecte dispozițiile corespunzătoare ale coloanelor corespondente din partea B.

9. În cazul furajelor complementare, destinate unor scopuri nutriționale speciale, la instrucțiunile de utilizare prevăzute pe etichetă trebuie să fie adăugate indicații referitoare la echilibrul rației zilnice.

PARTEA B*)
Lista utilizărilor recomandate

| Scop nutrițional special | Caracteristici nutriționale esențiale | Specia sau categoria de animale | Declarații privind etichetarea (Compoziție) | Perioada de utilizare recomandată | Alte prevederi |
|--|---|---------------------------------|---|-----------------------------------|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 1. Susținerea funcției renale în cazul insuficienței cronice (1) | Nivel scăzut de fosfor și nivel redus de proteină, dar de calitate superioară | Câini și pisici | - Sursă(e) de proteină - Calciu - Fosfor - Potasiu - Sodiu - Conținut de acizi grași esențiali (dacă s-au adăugat) | Inițial până la 6 luni (2) | Se indică pe ambalaj, recipient sau etichetă: 'Înainte de utilizare sau înainte de prelungirea perioadei de utilizare se recomandă avizul medicului veterinar' În instrucțiunile de utilizare se indică: 'Apa trebuie să fie disponibilă în permanență.' |
| 2. Dizolvarea calculilor de struvit (3) | - Proprietăți de acidifiere a urinei, nivel scăzut de magneziu și nivel redus de proteină, dar de calitate superioară | Câini | - Sursă(e) de proteină - Calciu - Fosfor - Sodiu - Magneziu - Potasiu - Cloruri - Sulf - Substanțe acidifiante ale urinei | 5-12 săptămâni | În instrucțiunile de utilizare se indică: 'Apa trebuie să fie disponibilă în permanență.' Se indică pe ambalaj, recipient sau etichetă: 'Înainte de utilizare se recomandă avizul medicului veterinar' |
| | - Proprietăți de acidifiere a urinei și nivel scăzut de magneziu | Pisici | - Calciu - Fosfor - Sodiu - Magneziu - Potasiu - Cloruri - Sulf - Taurină totală - Substanțe acidifiante ale urinei | | |

*) Partea B este reprodusă în facsimil.

| Scop nutrițional special | Caracteristici nutriționale esențiale | Specia sau categoria de animale | Declarații privind etichetarea (Compoziție) | Perioada de utilizare recomandată | Alte prevederi |
|---|---|---------------------------------|---|--|--|
| 3. Reducerea recidivei calculilor de struvit ⁽³⁾ | - Proprietăți de acidifiere a urinei și nivel moderat de magneziu | Câini și pisici | <ul style="list-style-type: none"> - Calciu - Fosfor - Sodiu - Magneziu Potasiu - Cloruri - Sulf - Substanțe acidifiante ale urinei | Până la 6 luni | Se indică pe ambalaj, recipient sau etichetă: 'Înainte de utilizare se recomandă avizul medicului veterinar' |
| 4. Reducerea formării calculilor de urați | Nivel scăzut de purine, nivel scăzut de proteine, dar de calitate superioară | Câini și pisici | Sursă(e) de proteină | Până la 6 luni, dar se utilizează pe toată durata vieții în cazurile de perturbare ireversibilă a metabolismului acidului uric | Se indică pe ambalaj, recipient sau etichetă: 'Înainte de utilizare se recomandă avizul medicului veterinar' |
| 5. Reducerea formării calculilor de oxalați | Nivel scăzut de calciu, nivel scăzut de vitamina D și proprietăți de alcalinizare a urinei | Câini și pisici | <ul style="list-style-type: none"> - Fosfor - Calciu - Sodiu - Magneziu - Potasiu - Cloruri - Sulf - Vitamina D totală - Hidroxiprolină - Substanțe alcalinizate ale urinei | Până la 6 luni | Se indică pe ambalaj, recipient sau etichetă: 'Înainte de utilizare se recomandă avizul medicului veterinar' |
| 6. Reducerea formării calculilor de cistină | Nivel scăzut de proteină, nivel moderat aminoacizilor cu sulf și proprietăți de alcalinizare a urinei | Câini și pisici | <ul style="list-style-type: none"> - Aminoacizi totali cu sulf - Sodiu - Potasiu - Cloruri - Sulf - Substanțe alcalinizate ale urinei | Inițial până la 1 an | Se indică pe ambalaj, recipient sau etichetă: 'Înainte de utilizare sau înainte de prelungirea perioadei de utilizare se recomandă avizul medicului veterinar' |

| Scop nutrițional special | Caracteristici nutriționale esențiale | Specia sau categoria de animale | Declarații privind etichetarea (Compoziție) | Perioada de utilizare recomandată | Alte prevederi |
|--|---|---------------------------------|--|---|---|
| 7. Reducerea intoleranței la ingrediente și nutrienți ⁽⁴⁾ | - Sursă(e) de proteine selecționate și/sau - Sursă(e) de carbohidrați selecționați | Câini și pisici | - Sursă(e) de proteine Conținut de acizi grași esențiali (dacă s-au adăugat) - Sursă(e) de carbohidrați Conținut de acizi grași esențiali (dacă s-au adăugat) | 3-8 săptămâni: dacă semnele de intoleranță dispar acest furaj poate fi utilizat în permanență | - |
| 8. Reducerea riscului de malabsorbție intestinală acută | Nivel crescut de electroliți și ingrediente cu digestibilitate crescută | Câini și pisici | - Ingrediente cu digestibilitate crescută ce includ tratamentul acestora după caz - Sodiu - Potasiu - Sursă(e) de substanțe mucilaginoase (dacă s-au adăugat) | 1-2 săptămâni | Se indică pe ambalaj, recipient sau etichetă: - 'În caz de diaree acută și în timpul perioadelor de recuperare ulterioare' - 'Înainte de utilizare se recomandă avizul medicului veterinar' |
| 9. Compensarea maldigestiei ⁽⁵⁾ | Ingrediente cu digestibilitate crescută și nivel scăzut de grăsimi | Câini și pisici | Ingrediente cu digestibilitate crescută ce includ tratamentul acestora după caz | 3-12 săptămâni, dar pe toată durata vieții în cazul insuficienței pancreatice | Se indică pe ambalaj, recipient sau etichetă: 'Înainte de utilizare se recomandă avizul medicului veterinar' |
| 10. Susținerea funcției cardiace în cazul insuficienței cardiace cronice | Nivel scăzut de sodiu și raport crescut K/Na | Câini și pisici | - Sodiu - Potasiu - Magneziu | Inițial până la 6 luni | Se indică pe ambalaj, recipient sau etichetă: 'Înainte de utilizare sau înainte de prelungirea perioadei de utilizare se recomandă avizul medicului veterinar' |

| Scop nutrițional special | Caracteristici nutriționale esențiale | Specia sau categoria de animale | Declarații privind etichetarea (Compoziție) | Perioada de utilizare recomandată | Alte prevederi |
|--|--|---------------------------------|---|--|--|
| 11. Reglarea aportului de glucoză (Diabet zaharat) | Nivel scăzut de carbohidrați eliberează rapid glucoza. | Câini și pisici | Sursă(e) de carbohidrați - Tratament cu carbohidrați, după caz - Amidon - Zaharuri totale - Fructoză (dacă s-a adăugat) - Conținut de acizi grași esențiali (dacă s-au adăugat) - Sursă(e) de acizi grași cu catene scurte și medii (dacă s-au adăugat) | Inițial până la 6 luni | Se indică pe ambalaj, recipient sau etichetă: 'Înainte de utilizare sau înainte de prelungirea perioadei de utilizare se recomandă avizul medicului veterinar' |
| 12. Susținerea funcției hepatice în caz de insuficiență hepatică cronică | - Proteină de calitate superioară, nivel moderat de proteină, nivel crescut de acizi grași esențiali și carbohidrați cu digestibilitate crescută - Proteină de calitate superioară, nivel moderat de proteină și nivel crescut de acizi grași esențiali | Câini Pisici | - Sursă(e) de proteină - Conținut de acizi grași esențiali - Carbohidrați cu grad ridicat de digestibilitate incluzând tratamentul acestora după caz - Sodiu - Cupru total - Sursă(e) de proteină - Conținut de acizi grași esențiali - Sodiu - Cupru total | Inițial până la 6 luni, Inițial până la 6 luni, | Se indică pe ambalaj, recipient sau etichetă: 'Înainte de utilizare sau înainte de prelungirea perioadei de utilizare se recomandă avizul medicului veterinar' În instrucțiunile de utilizare se indică : 'Apa trebuie să fie disponibilă în permanență.' Se indică pe ambalaj, recipient sau etichetă: 'Înainte de utilizare sau înainte de prelungirea perioadei de utilizare se recomandă avizul medicului veterinar' În instrucțiunile de utilizare se indică : 'Apa trebuie să fie disponibilă în permanență.' |
| 13. Reglarea metabolismului lipidic în cazul hiperlipidemiei | Nivel scăzut de grăsime și nivel crescut de acizi grași esențiali | Câini și pisici | - Conținut de acizi grași esențiali - Conținut de acizi grași n-3 (dacă s-au adăugat) | Inițial până la 2 luni | Se indică pe ambalaj, recipient sau etichetă: 'Înainte de utilizare sau înainte de prelungirea perioadei de utilizare se recomandă avizul medicului veterinar' |
| 14. Reducerea cuprului hepatic | Nivel scăzut de cupru | Câini | Cupru total | Inițial până la 6 luni | Se indică pe ambalaj, recipient sau etichetă: 'Înainte de utilizare sau înainte de prelungirea perioadei de utilizare se recomandă avizul medicului veterinar' |

| Scop nutrițional special | Caracteristici nutriționale esențiale | Specia sau categoria de animale | Declarații privind etichetarea (Compoziție) | Perioada de utilizare recomandată | Alte prevederi |
|--|--|---------------------------------|---|---|--|
| 15. Reducerea greutateii corporală excesive | - Valoare energetică scăzută | Câini și pisici | - Valoare energetică (calculată în conformitate cu metoda CE) | Până când greutatea corporală este atinsă | În instrucțiunile de utilizare trebuie să fie recomandată o doză zilnică adecvată. |
| 16. Restabilirea nutrițională, convalașcentă (6) | - Valoare energetică crescută, concentrație crescută de nutrienți esențiali și ingrediente ușor digeribile | Câini și pisici | - Ingrediente ușor digeribile, incluzând tratamentul acestora după caz - Valoare energetică (calculată în conformitate cu metoda CE) - Conținut de acizi grași n-3 și n-6 (dacă s-au adăugat) | Până este obținută restabilirea | În cazul furajelor prezentate în special pentru a fi administrate pe cale artificială, se indică pe ambalaj, recipient sau etichetă "Se administrează sub supraveghere medicală" |
| 17. Susținerea funcției pielii în cazul dermatozelor și căderii excesive a părului | Nivel crescut de acizi grași esențiali | Câini și pisici | - Conținut de acizi grași esențiali | Până la 2 luni | Se indică pe ambalaj, recipient sau etichetă: 'Înainte de utilizare se recomandă avizul medicului veterinar' |
| 18. Reducerea riscului de febră vituleră | - Nivel scăzut de calciu și/sau - Raport scăzut cation/anioni | Vaci de lapte | - Calciu - Fosfor - Magneziu - Calciu - Fosfor - Sodiu - Potasiu - Cloruri - Sulf | De la 1 la 4 săptămâni înainte de fătare | În instrucțiunile de utilizare se indică: 'Oprirea furajării după fătare' |
| 19. Reducerea riscului de cetoză (7) (8) | Ingrediente ce furnizează surse de energie glicogenice | Ovine și vaci de lapte | - Ingrediente ce furnizează surse de energie glicogenice - Propan-1,2-diol (dacă s-a adăugat ca precursor de glucoză) - Glicerol (dacă s-a adăugat ca precursor de glucoză) | De la 3 la 6 săptămâni după fătare (9) Ultimele 6 săptămâni înainte și primele 3 săptămâni după fătare la ovine (10) | |
| 20. Reducerea riscului de tetanie(hipomagneziemie) | Nivel crescut de magneziu, carbohidrați ușor disponibili, nivel moderat de proteine și nivel scăzut de potasiu | Rumegătoare | - Amidon - Zaharuri totale - Magneziu - Sodiu - Potasiu | De la 3 la 10 săptămâni în timpul perioadelor de creștere rapidă a masei verzi pe pășuni | În instrucțiunile de utilizare trebuie să fie prevăzută balanța rației zilnice în ceea ce privește includerea de fibre și surse de carbohidrați ușor fermentescibili. |

| Scop nutrițional special | Caracteristici nutriționale esențiale | Specia sau categoria de animale | Declarații privind etichetarea (Compoziție) | Perioada de utilizare recomandată | Alte prevederi |
|--|---|--|---|--|---|
| 21. Reducerea riscului de acidoză | Nivel scăzut de carbohidrați ușor fermentescibili și capacitate de tamponare crescută | Rumegătoare | - Amidon - Zaharuri totale | Maxim 2 luni ⁽¹⁾ | În cazul furajelor pentru ovine, pe ambalaj, recipient sau etichetă se indică: 'În special pentru oi în lactație' În instrucțiunile de utilizare trebuie să fie prevăzută balanța rației zilnice în ceea ce privește includerea de fibre și surse de carbohidrați ușor fermentescibili. În cazul furajelor pentru vaci de lapte se indică pe ambalaj, recipient sau etichetă: 'În special pentru vaci cu productivitate înaltă' În cazul furajelor pentru rumegătoare la îngrășat se indică pe ambalaj, recipient sau etichetă: 'În special pentru hrănire intensivă' ⁽²⁾ |
| 22. Stabilizarea balanței apei și a electroliților | Electroliți predominanți și carbohidrați ușor absorbabili | Vacii Purcei Miei Iezi Mânji | - Sursă(e) de hidrați de carbon - Sodiu - Potasiu - Cloruri | De la 1 la 7 zile (de la 1 la 3 zile dacă s-au administrat exclusiv) | Se indică pe ambalaj, recipient sau etichetă: 'În caz de risc, în timpul perioadelor de convalescență a tulburărilor digestive (diaree) – înainte de utilizare se recomandă avizul medicului veterinar' |
| 23. Reducerea riscului de calculi urinari | Nivel scăzut de fosfor, magneziu și proprietăți acidifiere a urinei | Rumegătoare | - Calciu - Fosfor - Sodiu - Magneziu - Potasiu - Cloruri - Sulf - Substanțe de acidifiere a urinei | Până la 6 săptămâni | Pe ambalaj, recipient sau etichetă se indică: 'În special pentru animale tinere la îngrășat' Se indică în instrucțiunile de utilizare: 'Apa trebuie să fie disponibilă în permanență' |

| Scop nutrițional special | Caracteristici nutriționale esențiale | Specia sau categoria de animale | Declarații privind etichetarea (Compoziție) | Perioada de utilizare recomandată | Alte prevederi |
|--|---|---------------------------------|---|--|---|
| 24. Reducerea reacțiilor la stres | <ul style="list-style-type: none"> - Nivel crescut de magneziu și/sau - Ingrediente înalt digestibile | Porcine | <ul style="list-style-type: none"> - Magneziu - Ingrediente cu digestibilitate crescută incluzând tratamentul acestora, după caz - conținut de acizi grași n-3 (dacă s-au adăugat) | 1-7 zile | Trebuie făcute precizări asupra situației în care utilizarea acestui furaj este adecvată. |
| 25. Stabilizarea digestiei fiziologice | <ul style="list-style-type: none"> - Capacitate scăzută de tamponare și ingrediente înalt digestibile | Purcei | <ul style="list-style-type: none"> - Ingrediente cu digestibilitate crescută incluzând tratamentul acestora, după caz Capacitate de tamponare - Sursa(e) de substanțe astringente (dacă s-au adăugat) - Sursă(e) de substanțe mucilaginoase (dacă s-au adăugat) | 2-4 săptămâni | Pe ambalaj, recipient sau etichetă se indică: În caz de risc, în timpul perioadelor de convalescență și a tulburărilor digestive |
| 26. Reducerea riscului de constipație | <ul style="list-style-type: none"> - Ingrediente înalt digestibile | Porcine | <ul style="list-style-type: none"> - Ingrediente înalt digestibile incluzând tratamentul acestora, după caz - Sursa(e) de substanțe astringente (dacă s-au adăugat) - Sursă(e) de substanțe mucilaginoase (dacă s-au adăugat) | 10-14 zile înainte și 10-14 zile după fătare | - |
| 27. Reducerea riscului de sindrom de steatoză hepatică | <ul style="list-style-type: none"> Ingredientele ce stimulează tranzitul intestinal Nivel scăzut de energie și procent crescut de energie metabolizabilă ce provine din lipide cu nivel crescut de acizi grași polinesaturați | Scroafe Găini ouătoare | <ul style="list-style-type: none"> Ingredientele ce stimulează tranzitul intestinal - Valoare energetică (calculată în conformitate cu metoda CEE) - Procent de energie metabolizabilă din lipide - Conținut de acizi grași polinesaturați | Până la 12 săptămâni | - |

| Scop nutrițional special | Caracteristici nutriționale esențiale | Specia sau categoria de animale | Declarații privind etichetarea (Compoziție) | Perioada de utilizare recomandată | Alte prevederi |
|--|---|------------------------------------|--|--|---|
| 28. Compensarea malabsorbției | Nivel scăzut de acizi grași și nivel crescut de vitamine liposolubile | Păsări excluzând găște și porumbei | <ul style="list-style-type: none"> - Procent de acizi grași saturați în raport cu acizii grași totali - Vitamina A totală - Vitamina D totală - Vitamina E totală - Vitamina K totală | În timpul primelor 2 săptămâni după incubatie. | - |
| 29. Compensare pentru tulburări digestive cronice ale intestinului subțire | <ul style="list-style-type: none"> - Carbohidrați, proteine și grăsimi cu digestibilitate prececală înaltă | Ecvine ⁽¹³⁾ | <ul style="list-style-type: none"> - Sursă(e) de carbohidrați de înaltă digestibilitate, proteine și grăsimi ce includ tratamentul acestora, după caz | Inițial până la 6 luni | <p>Pentru orientare trebuie să fie prevăzute situațiile în care utilizarea furajului este corespunzătoare și maniera în care acestea trebuie să fie hrănite, incluzând tainuri mici și dese</p> <p>Pe ambalaj, recipient sau etichetă se indică: 'Se recomandă avizul medicului veterinar înainte de utilizare sau înainte de prelungirea perioadei de utilizare'</p> |
| 30. Compensarea pentru tulburări digestive cronice ale intestinului gros | <ul style="list-style-type: none"> - Fibre cu digestibilitate crescută | Ecvine | <ul style="list-style-type: none"> - Sursă(e) de fibre - Conținut de acizi grași n-3 (dacă s-au adăugat) | Inițial până la 6 luni | <p>Trebuie să se precizeze situațiile în care utilizarea furajului este corespunzătoare și maniera în care acesta trebuie să fie administrat</p> <p>Pe ambalaj, recipient sau etichetă se indică:</p> <p>'Se recomandă avizul medicului veterinar înainte de utilizare sau înainte de prelungirea perioadei de utilizare'</p> |
| 31. Reducerea reacțiilor de stres | <ul style="list-style-type: none"> - Ingrediente cu digestibilitate crescută | Ecvine | <ul style="list-style-type: none"> - Magneziu - Ingrediente cu digestibilitate crescută ce includ tratamentul acestora, după caz - Conținut de acizi grași n-3 (dacă s-au adăugat) | 2-4 săptămâni | <ul style="list-style-type: none"> - Trebuie să se precizeze situațiile în care utilizarea furajului este corespunzătoare |

| Scop nutrițional special | Caracteristici nutriționale esențiale | Specia sau categoria de animale | Declarații privind etichetarea (Compoziție) | Perioada de utilizare recomandată | Alte prevederi |
|--|--|---------------------------------|---|--------------------------------------|--|
| 32. Compensarea pierderii de electroliți în cazul transpirației intense | În principal electroliți și carbohidrați ușor absorbabili | Eovine | <ul style="list-style-type: none"> - Calciu - Sodiu - Magneziu - Potasiu - Cloruri - Glucoză | 1-3 zile | <p>- Trebuie să se precizeze situațiile în care utilizarea furajului este corespunzătoare</p> <p>Atunci când furajul corespunde unei părți semnificative din rația zilnică, trebuie să se precizeze, pentru a preveni riscul datorat schimbării bruște a structurii furajului</p> <p>În instrucțiunile de utilizare se indică:</p> <p>“Apa trebuie să fie disponibilă în permanență”</p> |
| 33. Restabilirea nutrițională, convalescență | - Concentrație crescută de nutrienți esențiali și ingrediente cu digestibilitate crescută | Eovine | <ul style="list-style-type: none"> - Ingrediente cu digestibilitate crescută ce includ tratamentul acestora, după caz - Conținut de acizi grași n-3 și n-6 (dacă s-au adăugat) | Până când este obținută restabilirea | <p>Trebuie să se precizeze maniera în care utilizarea furajului este corespunzătoare</p> <p>În cazul furajelor prezentate, în special, pentru a fi administrate pe cale artificială, se indică pe ambalaj, recipient sau etichetă:</p> <p>“Administrare sub supravegherea medicului veterinar”</p> |
| 34. Susținerea funcției hepatice în caz de insuficiență hepatică cronică | Nivel scăzut de proteine, dar de calitate superioară și carbohidrați cu digestibilitate crescută | Eovine | <ul style="list-style-type: none"> - Surse de proteine și fibre - Carbohidrați cu digestibilitate crescută ce includ tratamentul acestora, după caz - Metionină - Colină - Conținut de acizi grași n-3 (dacă s-au adăugat) | Inițial până la 6 luni | <p>Trebuie să se precizeze maniera în care furajul trebuie să fie administrat, incluzând tainuri mici și dese</p> <p>Se indică pe ambalaj, recipient sau etichetă:</p> <p>“Se recomandă avizul medicului veterinar înainte de utilizare sau înainte de prelungirea perioadei de utilizare”</p> |
| 35. Susținerea funcției renale în caz de insuficiență renală cronică | Nivel scăzut de proteine, dar de calitate superioară și nivel scăzut de fosfor. | Eovine | <ul style="list-style-type: none"> - Sursă(e) de proteine - Calciu - Fosfor - Potasiu - Magneziu - Sodiu | Inițial până la 6 luni | <p>Pe ambalaj, recipient sau etichetă se indică:</p> <p>“Se recomandă avizul medicului veterinar înainte de utilizare sau înainte de prelungirea perioadei de utilizare”</p> <p>Se indică în instrucțiunile de utilizare:</p> |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | "Apa trebuie să fie disponibilă în permanență" |
|--|--|--|--|--|--|

- (1) După caz, fabricantul poate, de asemenea, să recomande utilizarea produsului în caz de insuficiență renală temporară
- (2) Dacă furajul este recomandat pentru insuficiență renală temporară, perioada de utilizare recomandată trebuie să fie de 2 - 4 săptămâni
- (3) În cazul hranei pentru pisici scopul nutrițional special poate fi completat cu mențiunea "afecțiuni ușoare ale tractusului urinar la feline" sau "sindrom urologic felin – S.U.F."
- (4) În cazul furajelor pentru o intoleranță specială, referirea la intoleranța specifică, se poate înlocui cu termenii "ingredient și nutrient"
- (5) Fabricantul poate completa scopul nutrițional special cu referința "insuficiență pancreatică exocrină"
- (6) În cazul hranei pentru pisici, fabricantul poate completa scopul nutrițional special cu o referire la "Lipidoza hepatică felină"
- (7) Termenul "cetoză" poate fi înlocuit cu termenul "acetonemie"
- (8) De asemenea, fabricantul poate să recomande utilizarea în caz de recuperare, în cetoză.
- (9) În cazul furajelor pentru vaci de lapte
- (10) În cazul furajelor pentru ovine
- (11) În cazul furajelor pentru vaci de lapte: "maximum 2 luni de la începutul lactației"
- (12) Se precizează categoria de rumegătoare în cauză.
- (13) În cazul furajelor preparate special pentru a îndeplini cerințele specifice ale animalelor foarte bătrâne (ingredientele ușor digerabile), se completează acolo unde se indică specia sau categoria de animale, cu mențiunea "animale bătrâne"

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI – CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București; C.U.I. 427282; Atribut fiscal R, IBAN: RO75RNCB5101000000120001 Banca Comercială Română – S.A. – Sucursala „Unirea” București și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București

(alocat numai persoanelor juridice bugetare)

Tel. 318.51.29/150, fax 318.51.15, E-mail: marketing@ramo.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro
Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1, bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 410.47.30, tel./fax 410.77.36 și 410.47.23
Tiparul: Regia Autonomă „Monitorul Oficial”



5 948368 114234